



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**General Import Permit
No. 100 — Eligible
Agriculture Goods**

**Licence générale
d'importation n° 100 —
Marchandises agricoles
admissibles**

SOR/95-37

DORS/95-37

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Last amended on January 1, 2012

Dernière modification le 1 janvier 2012

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. The last amendments came into force on January 1, 2012. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 1 janvier 2012. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
General Import Permit No. 100 — Eligible Agriculture Goods		Licence générale d'importation n° 100 — Marchandises agricoles admissibles	
2 INTERPRETATION	1	2 DÉFINITION	1
3 GENERAL SCHEDULE ELIGIBLE AGRICULTURAL GOODS	1 3	3 DISPOSITIONS GÉNÉRALES ANNEXE MARCHANDISES AGRICOLES ADMISSIBLES	1 3

Registration
SOR/95-37 December 30, 1994

EXPORT AND IMPORT PERMITS ACT

**General Import Permit No. 100 — Eligible
Agriculture Goods**

The Secretary of State for External Affairs, pursuant to subsection 8(1.1)* of the *Export and Import Permits Act*, hereby issues the annexed General permit authorizing the importation of certain eligible agricultural goods, effective on the later of the days on which section 74 and subsection 108(1) of *An Act to implement the Agreement Establishing the World Trade Organization*, being chapter 47 of the Statutes of Canada, 1994, come into force.

Ottawa, Ontario, December 29, 1994

ANDRÉ OUELLET
Secretary of State for External Affairs

Enregistrement
DORS/95-37 Le 30 décembre 1994

LOI SUR LES LICENCES D'EXPORTATION ET
D'IMPORTATION

**Licence générale d'importation n° 100 —
Marchandises agricoles admissibles**

En vertu du paragraphe 8(1.1)* de la *Loi sur les licences d'exportation et d'importation*, le secrétaire d'État aux Affaires extérieures délivre la Licence générale autorisant l'importation de certaines marchandises agricoles admissibles, ci-après, laquelle licence entre en vigueur à la plus tardive des dates d'entrée en vigueur de l'article 74 et du paragraphe 108(1) de la *Loi portant mise en œuvre de l'Accord instituant l'Organisation mondiale du commerce*, chapitre 47 des Lois du Canada (1994).

Ottawa (Ontario), le 29 décembre 1994

Le secrétaire d'État aux Affaires extérieures
ANDRÉ OUELLET

* S.C. 1994, c. 47, s. 108(1)

* L.C. 1994, ch. 47, par. 108(1)

GENERAL IMPORT PERMIT NO. 100 — ELIGIBLE AGRICULTURE GOODS

1. [Repealed, SOR/97-48, s. 2]

INTERPRETATION

2. In this Permit, “eligible agricultural goods” means the goods set out in the schedule. (marchandises agricoles admissibles)

GENERAL

3. Subject to sections 5, 7 and 8, a resident of Canada may, under the authority of this Permit, import eligible agricultural goods into Canada from any country.

SOR/95-401, s. 1; SOR/96-58, s. 1.

4. Where goods imported under the authority of this Permit are required to be accounted for in the prescribed form under subsection 32(1), (3) or (5) of the *Customs Act*, the person who accounts for the goods shall inscribe on that form the statement “Imported under the authority of *General Import Permit No. 100 — Eligible Agricultural Goods*” or “Importé en vertu de la *Licence générale d’importation n° 100 — Marchandises agricoles admissibles*”.

SOR/95-401, s. 1.

5. A resident of Canada who imports eligible agricultural goods under the authority of this Permit may not import those goods under a permit issued under section 8.3 of the *Export and Import Permits Act*.

6. [Repealed, SOR/96-58, s. 2]

7. This Permit does not authorize the importation of eligible agricultural goods set out in items 68 to 98 of the schedule, during the period in which *General Import Permit No. 20 — Wheat and Wheat Products and Barley and Barley Products* is in force in respect of the goods referred to in those items.

SOR/95-401, s. 2.

8. Notwithstanding section 7, this Permit applies to eligible agricultural goods set out in items 68 to 98 of

LICENCE GÉNÉRALE D’IMPORTATION N° 100 — MARCHANDISES AGRICOLES ADMISSIBLES

1. [Abrogé, DORS/97-48, art. 2]

DÉFINITION

2. La définition qui suit s’applique à la présente licence.

«marchandises agricoles admissibles» Marchandises indiquées à l’annexe. (*eligible agricultural goods*)

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

3. Sous réserve des articles 5, 7 et 8, tout résident du Canada peut, en vertu de la présente licence, importer au Canada de tout pays des marchandises agricoles admissibles.

DORS/95-401, art. 1; DORS/96-58, art. 1.

4. Lorsqu’une déclaration en détail doit être faite, sur le formulaire réglementaire, aux termes des paragraphes 32(1), (3) ou (5) de la *Loi sur les douanes*, pour les marchandises importées en vertu de la présente licence, la personne qui fait la déclaration en détail doit inscrire sur ce formulaire la mention « Importé en vertu de la *Licence générale d’importation n° 100 — Marchandises agricoles admissibles* » ou « Imported under the authority of *General Import Permit No. 100 — Eligible Agricultural Goods* ».

DORS/95-401, art. 1.

5. Le résident du Canada qui importe des marchandises agricoles admissibles en vertu de la présente licence ne peut les importer en vertu d’une licence délivrée selon l’article 8.3 de la *Loi sur les licences d’exportation et d’importation*.

6. [Abrogé, DORS/96-58, art. 2]

7. La présente licence n’autorise pas l’importation des marchandises agricoles admissibles mentionnées aux articles 68 à 98 de l’annexe, tant que la *Licence générale d’importation n° 20 — Froment (blé) et sous-produits du froment (blé) et orge et sous-produits de l’orge* est en vigueur pour les marchandises visées à ces articles.

DORS/95-401, art. 2.

8. Malgré l’article 7, la présente licence s’applique aux marchandises agricoles admissibles mentionnées

the schedule that were imported but neither accounted for nor placed in a bonded warehouse in accordance with section 5 of *General Import Permit No. 20 — Wheat and Wheat Products and Barley and Barley Products*.

SOR/95-401, s. 2.

aux articles 68 à 98 de l'annexe qui ont été importées mais non déclarées en détail ni entreposées dans un entrepôt de stockage conformément à l'article 5 de la *Licence générale d'importation n° 20 — Froment (blé) et sous-produits du froment (blé) et orge et sous-produits de l'orge*.

DORS/95-401, art. 2.

SCHEDULE
(Section 2)

ELIGIBLE AGRICULTURAL GOODS

BROILER HATCHING CHICKS AND EGGS

1. Live broilers for domestic production, being fowls of the species *Gallus domesticus*, and weighing not more than 185 g, that are classified under tariff item No. 0105.11.22 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

2. Hatching eggs, for broilers, of fowls of the species *Gallus domesticus*, that are classified under tariff item No. 0407.11.12 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

CHICKEN: LIVE, MEAT AND PRODUCTS

3. Live fowls of the species *Gallus domesticus* (other than those for breeding purposes and other than started pullets and spent fowls), weighing more than 185 g, that are classified under tariff item No. 0105.94.92, in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

4. Meat and edible offal of fowls of the species *Gallus Domesticus*, fresh, chilled or frozen, not cut in pieces (other than spent fowls), that are classified under tariff item No. 0207.11.92 or 0207.12.92 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

5. Cuts of meat and edible offal, including livers, of fowls of the species *Gallus Domesticus*, fresh, chilled or frozen (other than spent fowls), that are classified under tariff item No. 0207.13.92 (bone in), 0207.13.93 (boneless), 0207.14.22, 0207.14.92 (bone in) or 0207.14.93 (boneless) in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

6. Fat of fowls (not rendered or otherwise extracted) of the species *Gallus domesticus*, fresh, chilled or frozen, salted, in brine, dried or smoked, that is classified under tariff item No. 0209.90.20 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

7. Meat of fowls of the species *Gallus domesticus*, salted, in brine, dried or smoked, that is classified under tariff item No. 0210.99.12 (bone in) or 0210.99.13 (boneless) in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

8. Sausages and similar products, made from meat, meat offal or blood of fowls of the species *Gallus domesticus*, and food preparations based on those products (other than in cans or glass jars or made from spent fowls), that are classified under tariff item No. 1601.00.22 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

9. Prepared or preserved liver paste, made from fowls of the species *Gallus domesticus* (other than in cans or glass jars), that is classified under tariff item No. 1602.20.22 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

10. Prepared meals, made from fowls of the species *Gallus domesticus* (other than specially defined mixtures and meals made from spent fowls), that are classified under tariff item No. 1602.32.13 (bone in) or 1602.32.14 (boneless) in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

ANNEXE
(articles 2, 7 et 8)

MARCHANDISES AGRICOLES ADMISSIBLES

POULETS DE CHAIR ET ŒUFS D'INCUBATION

1. Poulets de chair pour la production nationale qui sont des volailles de l'espèce domestique, n'excédant pas 185 g, et qui sont classés dans le numéro tarifaire 0105.11.22 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

2. Œufs d'incubation pour poulets de chair de l'espèce domestique, qui sont classés dans le numéro tarifaire 0407.11.12 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

VOLAILLE VIVANTE, VIANDES ET PRODUITS

3. Volailles vivantes de l'espèce domestique (autres que celles destinées à la reproduction, les poussins démarrés et la volaille de réforme), pesant plus de 185 g, qui sont classées dans le numéro tarifaire 0105.94.92 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

4. Viande et abats comestibles de volaille de l'espèce domestique, frais, réfrigérés ou congelés, non découpés (autres que ceux de la volaille de réforme), qui sont classés dans les numéros tarifaires 0207.11.92 ou 0207.12.92 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

5. Morceaux de viande et abats comestibles de volaille de l'espèce domestique, y compris les foies, frais, réfrigérés ou congelés (autres que ceux de volaille de réforme), qui sont classés dans les numéros tarifaires 0207.13.92 (non désossée), 0207.13.93 (désossée), 0207.14.22, 0207.14.92 (non désossée) ou 0207.14.93 (désossée) de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

6. Graisse non fondue ni autrement extraite de volaille de l'espèce domestique, fraîche, réfrigérée ou congelée, salée ou en saumure, séchée ou fumée, qui est classée dans le numéro tarifaire 0209.90.20 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

7. Viande de volaille de l'espèce domestique, salée, en saumure, séchée ou fumée, qui est classée dans les n^{os} tarifaires 0210.99.12 (non désossée) ou 0210.99.13 (désossée) de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

8. Saucisses et produits similaires, de viande, d'abats ou de sang de volaille de l'espèce domestique, et préparations alimentaires à base de ces produits (autres que ceux en conserve ou en pots de verre et ceux à base de volaille de réforme), qui sont classés dans le n^o tarifaire 1601.00.22 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

9. Préparations ou conserves de purée de foie de volaille de l'espèce domestique (autres que celles en conserve ou en pots de verre), qui sont classées dans le n^o tarifaire 1602.20.22 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

10. Plats cuisinés de volaille de l'espèce domestique (autres que les mélanges définis de spécialité et les plats à base de volaille de réforme), qui sont classés dans les n^{os} tarifaires 1602.32.13 (non désossée) ou 1602.32.14 (désossée) de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

11. Prepared or preserved meat or meat offal of fowls of the species *Gallus domesticus* (other than prepared meals, fowls of the species *Gallus domesticus* in cans or glass jars, specially defined mixtures and products made from spent fowls) that is classified under tariff item No. 1602.32.94 (bone in) or 1602.32.95 (boneless) in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

TURKEY: LIVE, MEAT AND PRODUCTS

12. Live turkeys, weighing more than 185 g, that are classified under tariff item No. 0105.99.12 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

13. Meat and edible offal of turkeys, fresh, chilled or frozen, not cut in pieces, that are classified under tariff item No. 0207.24.12, 0207.24.92, 0207.25.12 or 0207.25.92 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

14. Cuts of meat and edible offal, including livers, of turkeys, fresh, chilled or frozen, that are classified under tariff item No. 0207.26.20 (bone in), 0207.26.30 (boneless), 0207.27.12, 0207.27.92 (bone in) or 0207.27.93 (boneless) in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

15. Turkey fat (not rendered or otherwise extracted), fresh, chilled or frozen, salted, in brine, dried or smoked, that is classified under tariff item No. 0209.90.40 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

16. Meat of turkeys, salted, in brine, dried or smoked, that is classified under tariff item No. 0210.99.15 (bone in) or 0210.99.16 (boneless) in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

17. Sausages and similar products, made from meat, meat offal or blood of turkeys, and food preparations based on those products (other than in cans or glass jars), that are classified under tariff item No. 1601.00.32 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

18. Prepared or preserved liver paste, made from turkeys (other than in cans or glass jars), that is classified under tariff item No. 1602.20.32 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

19. Prepared meals, made from turkeys (other than specially defined mixtures), that are classified under tariff item No. 1602.31.13 (bone in) or 1602.31.14 (boneless) in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

20. Prepared or preserved meat or meat offal of turkeys (other than prepared meals and specially defined mixtures and other than in cans or glass jars) that is classified under tariff item No. 1602.31.94 (bone in) or 1602.31.95 (boneless) in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

BEEF AND VEAL

21. Carcasses and half-carcasses of bovine animals, fresh, chilled or frozen, that do not originate in Chile or a NAFTA country and are classified under tariff item No. 0201.10.20 or 0202.10.20 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

11. Préparations ou conserves de viande ou d'abats de volaille de l'espèce domestique (autres que les plats cuisinés, la volaille de l'espèce domestique en conserve ou en pots de verre, les mélanges définis de spécialité et les produits à base de volaille de réforme) qui sont classées dans les n^{os} tarifaires 1602.32.94 (non désossée) ou 1602.32.95 (désossée) de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

DINDONS ET DINDES VIVANTS, VIANDES ET PRODUITS

12. Dindons et dindes vivants, excédant 185 g, qui sont classés dans le numéro tarifaire 0105.99.12 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

13. Viande et abats comestibles de dindons et dindes, frais, réfrigérés ou congelés, non découpés, qui sont classés dans les numéros tarifaires 0207.24.12, 0207.24.92, 0207.25.12 ou 0207.25.92 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

14. Morceaux de viande et abats comestibles de dindons et dindes, y compris les foies, frais, réfrigérés ou congelés, qui sont classés dans les numéros tarifaires 0207.26.20 (non désossée), 0207.26.30 (désossée), 0207.27.12, 0207.27.92 (non désossée) ou 0207.27.93 (désossée) de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

15. Graisse non fondue ni autrement extraite de dindons et dindes, fraîche, réfrigérée ou congelée, salée ou en saumure, séchée ou fumée, qui est classée dans le numéro tarifaire 0209.90.40 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

16. Viande de dindons et dindes, salée, en saumure, séchée ou fumée, qui est classée dans les n^{os} tarifaires 0210.99.15 (non désossée) ou 0210.99.16 (désossée) de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

17. Saucisses et produits similaires, de viande, d'abats ou de sang de dindons et dindes, et préparations alimentaires à base de ces produits (autres que ceux en conserve ou en pots de verre), qui sont classés dans le numéro tarifaire 1601.00.32 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

18. Préparations ou conserves de purée de foie de dindons et dindes (autres que celles en conserve ou en pots de verre), qui sont classées dans le n^o tarifaire 1602.20.32 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

19. Plats cuisinés de dindons et dindes (autres que les mélanges définis de spécialité), qui sont classés dans les numéros tarifaires 1602.31.13 (non désossés) ou 1602.31.14 (désossés) de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

20. Préparations ou conserves de viande ou d'abats de dindons et dindes (autres que les plats cuisinés, les mélanges définis de spécialité et celles en conserve ou en pots de verre) qui sont classées dans les numéros tarifaires 1602.31.94 (non désossée) ou 1602.31.95 (désossée) de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

BŒUF ET VEAU

21. Carcasses et demi-carcasses des animaux de l'espèce bovine, fraîches, réfrigérées ou congelées, qui ne proviennent pas du Chili ou d'un pays ALÉNA et qui sont classées dans les numéros tarifaires

22. Cuts of meat of bovine animals, fresh, chilled or frozen, with bone in, that does not originate in Chile or a NAFTA country and is classified under tariff item No. 0201.20.20 or 0202.20.20 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

23. Boneless meat of bovine animals, fresh, chilled or frozen, that do not originate in Chile or a NAFTA country and are classified under tariff item No. 0201.30.20 or 0202.30.20 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

PORK

23.1 Other cuts of swine, frozen, originating in Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal, Spain, Sweden or the United Kingdom, that are classified under tariff item No. 0203.29.00 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

MILK AND CREAM

24. Milk and cream, neither concentrated nor containing added sugar or other sweetening matter, of a fat content, by weight, not exceeding 6 per cent, that are classified under tariff item No. 0401.10.20 or 0401.20.20 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

24.1 Cream, neither concentrated nor containing added sugar or other sweetening matter, of a fat content, by weight, exceeding 6 per cent, that is classified under tariff item No. 0401.40.20 or 0401.50.20 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

25. Milk and cream, containing added sugar or other sweetening matter, in powder, granules or other solid forms, of a fat content, by weight, not exceeding 1.5 per cent, classified under tariff item No. 0402.10.20 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

26. Milk and cream, in powder, granules or other solid forms, of a fat content, by weight, exceeding 1.5 per cent, not containing added sugar or other sweetening matter, classified under tariff item No. 0402.21.12 or 0402.21.22 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

27. Milk and cream, in powder, granules or other solid forms, of a fat content, by weight, exceeding 1.5 per cent, containing added sugar or other sweetening matter, classified under tariff item No. 0402.29.12 or 0402.29.22 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

28. Preparations (other than preparations classified under tariff item No. 2106.90.31 or 2106.90.32 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*) containing more than 15 per cent by weight of milk fat, but less than 50 per cent by weight of dairy content, and suitable for use as butter substitutes, not elsewhere specified or included, that are classified under tariff item No. 2106.90.34 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

0201.10.20 ou 0202.10.20 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

22. Morceaux de viande non désossée des animaux de l'espèce bovine, frais, réfrigérés ou congelés, qui ne proviennent pas du Chili ou d'un pays ALÉNA et qui sont classés dans les numéros tarifaires 0201.20.20 ou 0202.20.20 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

23. Viande désossée des animaux de l'espèce bovine, fraîche, réfrigérée ou congelée, qui ne provient pas du Chili ou d'un pays ALÉNA et qui est classée dans les numéros tarifaires 0201.30.20 ou 0202.30.20 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

PORC

23.1 Autres morceaux de viande de porc, congelés, provenant de l'Allemagne, de l'Autriche, de la Belgique, du Danemark, de l'Espagne, de la Finlande, de la France, de la Grèce, de l'Irlande, de l'Italie, du Luxembourg, des Pays-Bas, du Portugal, du Royaume-Uni et de la Suède, qui sont classés dans le numéro tarifaire 0203.29.00 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

LAIT ET CRÈME

24. Lait et crème, non concentrés ni additionnés de sucre ou d'autres édulcorants, d'une teneur en poids de matières grasses n'excédant pas 6 %, qui sont classés dans les numéros tarifaires 0401.10.20 ou 0401.20.20 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

24.1 Crème, non concentrée ni additionnée de sucre ou d'autres édulcorants, d'une teneur en poids de matières grasses excédant 6 %, qui est classée dans les numéros tarifaires 0401.40.20 ou 0401.50.20 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

25. Lait et crème, additionnés de sucre ou d'autres édulcorants, en poudre, en granulés ou sous d'autres formes solides, contenant au plus 1,5 % en poids de matières grasses, qui sont classés dans le numéro tarifaire 0402.10.20 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

26. Lait et crème, en poudre, en granulés ou sous d'autres formes solides, contenant plus de 1,5 % en poids de matières grasses, non additionnés de sucre ou d'autres édulcorants, qui sont classés dans les numéros tarifaires 0402.21.12 ou 0402.21.22 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

27. Lait et crème, en poudre, en granulés ou sous d'autres formes solides, contenant plus de 1,5 % en poids de matières grasses, additionnés de sucre ou d'autres édulcorants, qui sont classés dans les numéros tarifaires 0402.29.12 ou 0402.29.22 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

28. Préparations (autres que les préparations classées dans les numéros tarifaires 2106.90.31 ou 2106.90.32 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*), contenant plus de 15 % en poids de matières grasses du lait, mais moins de 50 % en poids de contenu laitier, et pouvant servir de succédanés du beurre, non dénommées ni comprises ailleurs, qui sont classées dans le numéro tarifaire 2106.90.34 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

29. Milk and cream, not in powder, granules or other solid forms, concentrated (whether or not containing added sugar or other sweetening matter) or not concentrated (containing added sugar or other sweetening matter), that are classified under tariff item No. 0402.91.20 or 0402.99.20 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

BUTTERMILK

30. Powdered buttermilk, whether or not containing added sugar or other sweetening matter or flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa, that is classified under tariff item No. 0403.90.12 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

31. Buttermilk (other than powdered buttermilk), curdled milk and cream, kephir and other fermented or acidified milk and cream, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter or flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa, that are classified under tariff item No. 0403.90.92 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

DAIRY BLENDS

32. Products consisting of natural milk constituents, whether or not containing added sugar or other sweetening matter, not elsewhere specified or included, that are classified under tariff item No. 0404.90.20 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

32.1 Powdered whey, whether or not containing added sugar or other sweetening matter, that is classified under tariff item No. 0404.10.22 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

32.2 Milk protein substances with a milk protein content of 85% or more by weight, calculated on a dry matter basis, that do not originate in a NAFTA country, Chile, Costa Rica or Israel and that are the subject of two commitments signed by the Government of Canada on June 12, 2008, one with the European Communities and the other with the Government of Switzerland, relating to the modification, in Canada's schedule of concessions pursuant to the Agreement Establishing the World Trade Organization, to Canada's concession on tariff item No. 3504.00.00 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff* with regard to those substances.

33. Mixes and doughs, for the preparation of bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares classified under heading No. 19.05 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*, containing more than 25 per cent by weight of butterfat and not put up for retail sale, that are classified under tariff item No. 1901.20.12 or 1901.20.22 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

34. Milk, cream or butter substitutes containing 50 per cent or more by weight of dairy content, not elsewhere specified or included, that are classified under tariff item No. 2106.90.32 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

35. Food preparations of goods of heading Nos. 04.01 to 04.04 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff* (other than ice cream mixes or ice milk mixes), containing more than 10 per cent but less than 50 per cent on a dry weight basis

29. Lait et crème non en poudre, en granulés ou sous d'autres formes solides, concentrés (additionnés ou non de sucre ou d'autres édulcorants) ou non concentrés (additionnés de sucre ou d'autres édulcorants), qui sont classés dans les numéros tarifaires 0402.91.20 ou 0402.99.20 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

BABEURRE

30. Babeurre en poudre, qu'il soit ou non additionné de sucre ou d'autres édulcorants ou aromatisé ou additionné de fruits, de noix ou de cacao, qui est classé dans le numéro tarifaire 0403.90.12 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

31. Babeurre (autre qu'en poudre), lait et crème caillés, képhir et autres laits et crèmes fermentés ou acidifiés, qu'ils soient ou non concentrés, additionnés de sucre ou d'autres édulcorants ou aromatisés ou additionnés de fruits, de noix ou de cacao, qui sont classés dans le numéro tarifaire 0403.90.92 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

MÉLANGES LAITIERS

32. Produits consistant en des composés naturels du lait, qu'ils soient ou non additionnés de sucre ou d'autres édulcorants, non dénommés ni compris ailleurs, qui sont classés dans le numéro tarifaire 0404.90.20 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

32.1 Lactosérum en poudre, additionné ou non de sucre ou d'autres édulcorants, qui est classé dans le numéro tarifaire 0404.10.22 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

32.2 Matières protéiques de lait présentant une teneur en protéines de lait égale ou supérieure à 85 %, calculée en poids sur extrait sec, qui ne proviennent pas d'un pays membre de l'ALÉNA, du Chili, du Costa Rica ni d'Israël, et faisant l'objet de deux engagements que le gouvernement du Canada a signés le 12 juin 2008, l'un avec les Communautés européennes, l'autre avec le gouvernement de la Suisse, concernant la modification de la liste des concessions du Canada aux termes de l'Accord instituant l'Organisation mondiale du commerce, en ce qui a trait à la concession pour le numéro tarifaire n° 3504.00.00 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes* relative à ces matières.

33. Mélanges et pâtes pour la préparation des produits de la boulangerie, de la pâtisserie ou de la biscuiterie classés dans la position 19.05 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*, contenant plus de 25 % en poids de matières grasses du beurre, non conditionnés pour la vente au détail, qui sont classés dans les numéros tarifaires 1901.20.12 ou 1901.20.22 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

34. Succédanés du lait, de la crème ou du beurre, contenant 50 % ou plus en poids de contenu laitier, non dénommés ni compris ailleurs, qui sont classés dans le numéro tarifaire 2106.90.32 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

35. Préparations alimentaires de marchandises des positions 04.01 à 04.04 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes* (autres que les mélanges de crème ou de lait glacés), contenant plus de 10 % et moins de 50 % de solides de lait en poids sec,

of milk solids, not in retail packaging, that are classified under tariff item No. 1901.90.34 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

35.1 Food preparations of goods of heading Nos. 04.01 to 04.04 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff* (other than ice cream mixes or ice milk mixes), containing 50 per cent or more on a dry weight basis of milk solids, not in retail packaging, that are classified under tariff item No. 1901.90.54 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

36. Food preparations, not elsewhere specified or included, containing 50 per cent or more by weight of dairy content, that are classified under tariff item No. 2106.90.94 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

37. Non-alcoholic beverages containing milk (other than chocolate milk) and containing 50 per cent or more by weight of dairy content and not put up for retail sale, that are classified under tariff item No. 2202.90.43 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

38. Complete feeds and feed supplements, including concentrates, containing, in the dry state, 50 per cent or more by weight of non-fat milk solids (other than preparations classified under tariff item No. 2309.10.00, 2309.90.10 or 2309.90.20 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*), not elsewhere specified or included, that are classified under tariff item No. 2309.90.32 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

ICE CREAM

39. Chocolate ice cream mixes and ice milk mixes that are classified under tariff item No. 1806.20.22 or 1806.90.12 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

40. Ice cream mixes and ice milk mixes, being food preparations of goods of heading Nos. 04.01 to 04.04 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*, containing more than 10 per cent but less than 50 per cent on a dry weight basis of milk solids, that are classified under tariff item No. 1901.90.32 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

40.1 Ice cream mixes and ice milk mixes, being food preparations of goods of heading Nos. 04.01 to 04.04 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*, containing 50 per cent or more on a dry weight basis of milk solids, that are classified under tariff item No. 1901.90.52 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

41. Ice cream and other edible ice, whether or not containing cocoa, other than flavoured ice and ice sherbets, that are classified under tariff item No. 2105.00.92 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

EGGS AND EGG PRODUCTS

42. Eggs of fowls of the species *Gallus domesticus*, in the shell, fresh, preserved or cooked (other than hatching eggs for broilers), that are classified under tariff item No. 0407.11.92, 0407.21.20 or 0407.90.12 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

non emballées pour la vente au détail, qui sont classées dans le numéro tarifaire 1901.90.34 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

35.1 Préparations alimentaires de marchandises des positions 04.01 à 04.04 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes* (autres que les mélanges de crème ou de lait glacés), contenant 50 % ou plus de solides de lait en poids sec, non emballées pour la vente au détail, qui sont classées dans le numéro tarifaire 1901.90.54 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

36. Préparations alimentaires non dénommées ni comprises ailleurs, contenant 50 % ou plus en poids de contenu laitier, qui sont classées dans le numéro tarifaire 2106.90.94 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

37. Boissons non alcoolisées contenant du lait (autre que le lait au chocolat), contenant 50 % ou plus en poids de contenu laitier, non conditionnées pour la vente au détail, qui sont classées dans le numéro tarifaire 2202.90.43 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

38. Aliments complets et compléments alimentaires, y compris les concentrés, contenant à l'état sec 50 % ou plus en poids de solides de lait sans gras (autres que les préparations classées dans les n^{os} tarifaires 2309.10.00, 2309.90.10 ou 2309.90.20 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*), non dénommés ni compris ailleurs, qui sont classés dans le n^o tarifaire 2309.90.32 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

CRÈME GLACÉE

39. Mélanges de crème ou de lait glacés au chocolat qui sont classés dans les n^{os} tarifaires 1806.20.22 ou 1806.90.12 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

40. Mélanges de crème ou de lait glacés qui sont des préparations alimentaires de marchandises des positions 04.01 à 04.04 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*, contenant plus de 10 % et moins de 50 % de solides de lait en poids sec, qui sont classés dans le numéro tarifaire 1901.90.32 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

40.1 Mélanges de crème ou de lait glacés qui sont des préparations alimentaires de marchandises des positions 04.01 à 04.04 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*, contenant 50 % ou plus de solides de lait en poids sec, qui sont classés dans le numéro tarifaire 1901.90.52 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

41. Crème glacée ou autres glaces de consommation, même contenant du cacao, autres que les glaces aromatisées et les sorbets glacés, qui sont classées dans le numéro tarifaire 2105.00.92 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

ŒUFS ET SOUS-PRODUITS DES ŒUFS

42. Œufs de volaille de l'espèce domestique, en coquilles, frais, conservés ou cuits (autres que les œufs d'incubation pour poulets de chair), qui sont classés dans les numéros tarifaires 0407.11.92, 0407.21.20 ou 0407.90.12 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

43. Egg yolks, fresh, dried, cooked by steaming or by boiling in water, moulded, frozen or otherwise preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter, that are classified under tariff item No. 0408.11.20 or 0408.19.20 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

44. Birds' eggs, not in the shell, fresh, dried, cooked by steaming or by boiling in water, moulded, frozen or otherwise preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter, that are classified under tariff item No. 0408.91.20 or 0408.99.20 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

45. Egg preparations, not elsewhere specified or included, that are classified under tariff item No. 2106.90.52 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

46. Egg albumin that is classified under tariff item No. 3502.11.20 or 3502.19.20 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

MARGARINE

47. Margarine (excluding liquid margarine) and substitutes for butter, that are classified under tariff item No. 1517.10.20 or 1517.90.22 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

CHEESES

48. Fresh (unripened or uncured) cheese, including whey cheese and curd, that is classified under tariff item No. 0406.10.20 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

49. Cheddar cheese and Cheddar types of cheese, grated or powdered, that are classified under tariff item No. 0406.20.12 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

50. Grated or powdered cheese of all kinds, other than Cheddar and Cheddar types, that is classified under tariff item No. 0406.20.92 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

51. Processed cheese, not grated or powdered, that is classified under tariff item No. 0406.30.20 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

52. Blue-veined cheese that is classified under tariff item No. 0406.40.20 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

53. Cheddar cheese and Cheddar types of cheese that are classified under tariff item No. 0406.90.12 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

54. Camembert cheese and Camembert types of cheese that are classified under tariff item No. 0406.90.22 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

55. Brie cheese and Brie types of cheese that are classified under tariff item No. 0406.90.32 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

43. Jaunes d'œufs, frais, séchés, cuits à l'eau ou à la vapeur, moulés, congelés ou autrement conservés, même additionnés de sucre ou d'autres édulcorants, qui sont classés dans les numéros tarifaires 0408.11.20 ou 0408.19.20 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

44. Œufs d'oiseaux, dépourvus de leur coquille, frais, séchés, cuits à l'eau ou à la vapeur, moulés, congelés ou autrement conservés, même additionnés de sucre ou d'autres édulcorants, qui sont classés dans les numéros tarifaires 0408.91.20 ou 0408.99.20 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

45. Préparations à base d'œufs, non dénommées ni comprises ailleurs, qui sont classées dans le n° tarifaire 2106.90.52 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

46. Ovalbumines qui sont classées dans les numéros tarifaires 3502.11.20 ou 3502.19.20 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

MARGARINE

47. Margarine (à l'exclusion de la margarine liquide) et succédanés du beurre, qui sont classés dans les numéros tarifaires 1517.10.20 ou 1517.90.22 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

FROMAGES

48. Fromages frais (non vieillis, non affinés), y compris le fromage de lactosérum et la caillebotte, qui sont classés dans le numéro tarifaire 0406.10.20 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

49. Fromages Cheddar et du type Cheddar, râpés ou en poudre, qui sont classés dans le numéro tarifaire 0406.20.12 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

50. Fromages râpés ou en poudre de tous types, autres que les fromages Cheddar ou du type Cheddar, qui sont classés dans le numéro tarifaire 0406.20.92 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

51. Fromages fondus, autres que râpés ou en poudre, qui sont classés dans le numéro tarifaire 0406.30.20 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

52. Fromages à pâte persillée qui sont classés dans le numéro tarifaire 0406.40.20 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

53. Fromages Cheddar et du type Cheddar qui sont classés dans le numéro tarifaire 0406.90.12 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

54. Fromages Camembert et du type Camembert qui sont classés dans le numéro tarifaire 0406.90.22 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

55. Fromages Brie et du type Brie qui sont classés dans le numéro tarifaire 0406.90.32 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

56. Gouda cheese and Gouda types of cheese that are classified under tariff item No. 0406.90.42 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

57. Provolone cheese and Provolone types of cheese that are classified under tariff item No. 0406.90.52 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

58. Mozzarella cheese and Mozzarella types of cheese that are classified under tariff item No. 0406.90.62 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

59. Swiss/Emmental cheese and Swiss/Emmental types of cheese that are classified under tariff item No. 0406.90.72 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

60. Gruyère cheese and Gruyère types of cheese that are classified under tariff item No. 0406.90.82 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

61. Havarti cheese and Havarti types of cheese that are classified under tariff item No. 0406.90.92 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

62. Parmesan cheese and Parmesan types of cheese that are classified under tariff item No. 0406.90.94 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

63. Romano cheese and Romano types of cheese that are classified under tariff item No. 0406.90.96 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

64. All other cheeses that are classified under tariff item No. 0406.90.99 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

YOGURT

65. Yogurt, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter or flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa, that is classified under tariff item No. 0403.10.20 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

BUTTER AND OTHERS

66. Butter that is classified under tariff item No. 0405.10.20 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

66.1 Dairy spreads that are classified under tariff item No. 0405.20.20 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

67. Fats and oils derived from milk, other than butter or dairy spreads, that are classified under tariff item No. 0405.90.20 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

WHEAT

68. Wheat and meslin that are classified under tariff item No. 1001.11.20, 1001.19.20, 1001.91.20 or 1001.99.20 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

56. Fromages Gouda et du type Gouda qui sont classés dans le numéro tarifaire 0406.90.42 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

57. Fromages Provolone et du type Provolone qui sont classés dans le numéro tarifaire 0406.90.52 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

58. Fromages Mozzarella et du type Mozzarella qui sont classés dans le numéro tarifaire 0406.90.62 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

59. Fromages Suisse/Emmental et du type Suisse/Emmental qui sont classés dans le numéro tarifaire 0406.90.72 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

60. Fromages Gruyère et du type Gruyère qui sont classés dans le numéro tarifaire 0406.90.82 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

61. Fromages Havarti et du type Havarti qui sont classés dans le numéro tarifaire 0406.90.92 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

62. Fromages Parmesan et du type Parmesan qui sont classés dans le numéro tarifaire 0406.90.94 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

63. Fromages Romano et du type Romano qui sont classés dans le numéro tarifaire 0406.90.96 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

64. Tous les autres fromages qui sont classés dans le numéro tarifaire 0406.90.99 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

YOGHOURT

65. Yoghourt, même concentré ou additionné de sucre ou d'autres édulcorants ou aromatisé ou additionné de fruits, de noix ou de cacao, qui est classé dans le numéro tarifaire 0403.10.20 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

BEURRE ET AUTRES

66. Beurre qui est classé dans le numéro tarifaire 0405.10.20 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

66.1 Pâtes à tartiner laitières qui sont classées dans le numéro tarifaire 0405.20.20 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

67. Gras et huiles dérivés du lait, autres que le beurre ou les pâtes à tartiner laitières, qui sont classés dans le numéro tarifaire 0405.90.20 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

FROMENT (BLÉ)

68. Froment (blé) et méteil qui sont classés dans les numéros tarifaires 1001.11.20, 1001.19.20, 1001.91.20 ou 1001.99.20 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

WHEAT PRODUCTS

69. Wheat or meslin flour that is classified under tariff item No. 1101.00.20 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

70. Wheat groats, meal and pellets, that are classified under tariff item No. 1103.11.20 or 1103.20.12 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

71. Wheat grains otherwise worked (for example, hulled, rolled, flaked, pearled, sliced or kibbled) that are classified under tariff item No. 1104.19.12 or 1104.29.12 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

72. Wheat germ, whole, rolled, flaked or ground, that is classified under tariff item No. 1104.30.12 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

73. Wheat starch that is classified under tariff item No. 1108.11.20 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

74. Wheat gluten, whether or not dried, that is classified under tariff item No. 1109.00.20 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

75. Mixes and doughs, for the preparation of bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares classified under heading No. 19.05 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*, containing 25 per cent or more by weight of wheat, that are classified under tariff item No. 1901.20.14, 1901.20.15 or 1901.20.24 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

76. Uncooked pasta, containing 25 per cent or more by weight of wheat, not stuffed or otherwise prepared, containing eggs, that is classified under tariff item No. 1902.11.21 or 1902.11.29 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

77. Uncooked pasta, containing flour and water only (if the flour content is 25 per cent or more by weight of wheat), that is classified under tariff item No. 1902.19.22 or 1902.19.23 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

78. Uncooked pasta, containing 25 per cent or more by weight of wheat, not stuffed or otherwise prepared, that is classified under tariff item No. 1902.19.12, 1902.19.92 or 1902.19.93 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

79. Cooked or pre-cooked pasta, containing 25 per cent or more by weight of wheat, not stuffed and without meat, that is classified under tariff item No. 1902.30.12, 1902.30.31 or 1902.30.39 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

80. Prepared foods, containing 25 per cent or more by weight of wheat, obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products, that are classified under tariff item No. 1904.10.21 or 1904.10.29 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

80.1 Prepared foods, containing 25 per cent or more by weight of wheat, obtained from unroasted cereal flakes or from mixtures of un-

SOUS-PRODUITS DU FROMENT (BLÉ)

69. Farine de froment (blé) ou de méteil, qui est classée dans le numéro tarifaire 1101.00.20 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

70. Gruaux, semoules et agglomérés sous forme de pellets, de froment (blé), qui sont classés dans les n^{os} tarifaires 1103.11.20 ou 1103.20.12 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

71. Grains de froment (blé) autrement travaillés (par exemple, mondés, aplatis, en flocons, perlés, tranchés ou concassés), qui sont classés dans les numéros tarifaires 1104.19.12 ou 1104.29.12 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

72. Germes de froment (blé), entiers, aplatis, en flocons ou moulus, qui sont classés dans le numéro tarifaire 1104.30.12 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

73. Amidon de froment (blé), qui est classé dans le numéro tarifaire 1108.11.20 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

74. Gluten de froment (blé), même à l'état sec, qui est classé dans le numéro tarifaire 1109.00.20 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

75. Mélanges et pâtes pour la préparation des produits de la boulangerie, de la pâtisserie ou de la biscuiterie classés dans la position n^o 19.05 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*, contenant 25 % ou plus en poids de froment (blé), qui sont classés dans les n^{os} tarifaires 1901.20.14, 1901.20.15 ou 1901.20.24 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

76. Pâtes alimentaires non cuites, contenant 25 % ou plus en poids de froment (blé), non farcies ni autrement préparées, contenant des œufs, qui sont classées dans les n^{os} tarifaires 1902.11.21 ou 1902.11.29 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

77. Pâtes alimentaires non cuites, contenant de la farine et de l'eau uniquement (lorsque le contenu en farine est de 25 % ou plus en poids de froment (blé)), qui sont classées dans les n^{os} tarifaires 1902.19.22 ou 1902.19.23 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

78. Pâtes alimentaires non cuites, contenant 25 % ou plus en poids de froment (blé), non farcies ni autrement préparées, qui sont classées dans les n^{os} tarifaires 1902.19.12, 1902.19.92 ou 1902.19.93 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

79. Pâtes alimentaires cuites ou pré-cuites, contenant 25 % ou plus en poids de froment (blé), non farcies et sans viande, qui sont classées dans les n^{os} tarifaires 1902.30.12, 1902.30.31 ou 1902.30.39 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

80. Produits à base de céréales, contenant 25 % ou plus en poids de froment (blé), obtenus par soufflage ou grillage, qui sont classés dans les n^{os} tarifaires 1904.10.21 ou 1904.10.29 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

80.1 Préparations alimentaires, contenant 25 % ou plus en poids de froment (blé), obtenues à partir de flocons de céréales non grillés

roasted cereal flakes and roasted cereal flakes or swelled cereals, that are classified under tariff item No. 1904.20.21, 1904.20.29 or 1904.20.62 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

81. Cereals, containing 25 per cent or more by weight of wheat, in grain form or in the form of flakes or other worked grains (except flour and meal), pre-cooked or otherwise prepared, not elsewhere specified or included, that are classified under tariff item No. 1904.30.21, 1904.30.62, 1904.90.21, 1904.90.29 or 1904.90.62 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

82. Crispbread, containing 25 per cent or more by weight of wheat, that is classified under tariff item No. 1905.10.21, 1905.10.29, 1905.10.51, 1905.10.59 or 1905.10.72 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

83. Sweet biscuits, waffles and wafers, containing 25 per cent or more by weight of wheat, that are classified under tariff item No. 1905.31.22, 1905.31.23, 1905.31.92, 1905.31.93 or 1905.32.93 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

84. Rusks, toasted bread and similar toasted products, containing 25 per cent or more by weight of wheat, that are classified under tariff item No. 1905.40.31, 1905.40.39, 1905.40.61 or 1905.40.69 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

85. Bread (other than bread leavened with yeast and unleavened bread for sacramental purposes), containing 25 per cent or more by weight of wheat, that is classified under tariff item No. 1905.90.32, 1905.90.33 or 1905.90.35 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

86. Biscuits, containing 25 per cent or more by weight of wheat, that are classified under tariff item No. 1905.90.43, 1905.90.44 or 1905.90.45 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

87. Pretzels, containing 25 per cent or more by weight of wheat, that are classified under tariff item No. 1905.90.62 or 1905.90.63 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

88. Wheat bran, sharps and other residues, whether or not in the form of pellets, derived from the sifting, milling or other working of wheat, that are classified under tariff item No. 2302.30.20 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

BARLEY

89. Barley that is classified under tariff item No. 1003.10.12, 1003.10.92, 1003.90.12 or 1003.90.92 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

BARLEY PRODUCTS

90. Barley flour that is classified under tariff item No. 1102.90.12 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

ou de mélanges de flocons de céréales non grillés et de flocons de céréales grillés ou de céréales soufflées, qui sont classées dans les n^{os} tarifaires 1904.20.21, 1904.20.29 ou 1904.20.62 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

81. Céréales, contenant 25 % ou plus en poids de froment (blé), en grains ou sous forme de flocons ou d'autres grains travaillés (à l'exception de la farine et de la semoule), pré-cuites ou autrement préparées, non dénommées ni comprises ailleurs, qui sont classées dans les n^{os} tarifaires 1904.30.21, 1904.30.62, 1904.90.21, 1904.90.29 ou 1904.90.62 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

82. Pain croustillant dit « knackebrot », contenant 25 % ou plus en poids de froment (blé), qui est classé dans les n^{os} tarifaires 1905.10.21, 1905.10.29, 1905.10.51, 1905.10.59 ou 1905.10.72 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

83. Biscuits additionnés d'édulcorants, gaufres et gaufrettes, contenant 25 % ou plus en poids de froment (blé), qui sont classés dans les n^{os} tarifaires 1905.31.22, 1905.31.23, 1905.31.92, 1905.31.93 ou 1905.32.93 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

84. Biscottes, pain grillé et produits similaires grillés, contenant 25 % ou plus en poids de froment (blé), qui sont classés dans les n^{os} tarifaires 1905.40.31, 1905.40.39, 1905.40.61 ou 1905.40.69 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

85. Pain (autre que pain fait avec de la levure comme levain et pain non levé à des fins sacramentelles), contenant 25 % ou plus en poids de froment (blé), qui est classé dans les n^{os} tarifaires 1905.90.32, 1905.90.33 ou 1905.90.35 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

86. Biscuits, contenant 25 % ou plus en poids de froment (blé), qui sont classés dans les n^{os} tarifaires 1905.90.43, 1905.90.44 ou 1905.90.45 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

87. Bretzels, contenant 25 % ou plus en poids de froment (blé), qui sont classés dans les n^{os} tarifaires 1905.90.62 ou 1905.90.63 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

88. Sons, remoulages et autres résidus, même agglomérés sous forme de pellets, du criblage, de la mouture ou d'autres traitements du froment (blé), qui sont classés dans le numéro tarifaire 2302.30.20 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

ORGE

89. Orge qui est classée dans les numéros tarifaires 1003.10.12, 1003.10.92, 1003.90.12 ou 1003.90.92 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

SOUS-PRODUITS DE L'ORGE

90. Farine d'orge qui est classée dans le numéro tarifaire 1102.90.12 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

91. Barley groats, meal and pellets, that are classified under tariff item No. 1103.19.12 or 1103.20.22 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

92. Barley grains otherwise worked (for example, hulled, rolled, flaked, pearled, sliced or kibbled) that are classified under tariff item No. 1104.19.22 or 1104.29.22 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

93. Malt, whether or not roasted, that is classified under tariff item No. 1107.10.12, 1107.10.92, 1107.20.12 or 1107.20.92 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

94. Barley starch that is classified under tariff item No. 1108.19.12 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

95. Malt extract that is classified under tariff item No. 1901.90.12 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

96. Prepared foods obtained by the swelling or roasting of barley that are classified under tariff item No. 1904.10.41 or 1904.10.49 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

96.1 Prepared foods, of barley, obtained from unroasted cereal flakes or from mixtures of unroasted cereal flakes and roasted cereal flakes or swelled cereals, that are classified under tariff item No. 1904.20.41, 1904.20.49 or 1904.20.64 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

97. Barley cereals, in grain form or in the form of flakes or other worked grains (except flour and meal), pre-cooked or otherwise prepared, not elsewhere specified or included, that are classified under tariff item No. 1904.90.40 or 1904.90.64 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

98. Barley bran, sharps and other residues, whether or not in the form of pellets, derived from the sifting, milling or other working of barley, that are classified under tariff item No. 2302.40.12 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

CUT ROSES AND ROSE BUDS

99. (1) In this item, “imported from Israel or another CIFTA beneficiary” has the meaning assigned by the *Regulations Defining Certain Expressions for the Purposes of the Customs Tariff*.

(2) Cut roses and rose buds, fresh, suitable for bouquets or for ornamental purposes, that are imported from Israel or another CIFTA beneficiary and that are classified under tariff item No. 0603.10.11 or under heading No. 98.04 or 98.26 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

SOR/95-401, ss. 3 to 11; SOR/96-58, ss. 3 to 11; SOR/97-48, ss. 3 to 6; SOR/97-79, ss. 1 to 3; SOR/97-343, s. 1; SOR/98-64, ss. 1 to 9; SOR/2002-93, ss. 1 to 6; SOR/2002-97, ss. 1, 2; SOR/2005-219, s. 1(E); SOR/2007-188, s. 1; SOR/2008-287, s. 1; SOR/2011-311, ss. 1 to 7.

91. Gruaux, semoules et agglomérés sous forme de pellets, d’orge, qui sont classés dans les n^{os} tarifaires 1103.19.12 ou 1103.20.22 de la liste des dispositions tarifaires de l’annexe du *Tarif des douanes*.

92. Grains d’orge autrement travaillés (par exemple, mondés, aplatis, en flocons, perlés, tranchés ou concassés), qui sont classés dans les n^{os} tarifaires 1104.19.22 ou 1104.29.22 de la liste des dispositions tarifaires de l’annexe du *Tarif des douanes*.

93. Malt, même torréfié, qui est classé dans les numéros tarifaires 1107.10.12, 1107.10.92, 1107.20.12 ou 1107.20.92 de la liste des dispositions tarifaires de l’annexe du *Tarif des douanes*.

94. Amidon d’orge, qui est classé dans le numéro tarifaire 1108.19.12 de la liste des dispositions tarifaires de l’annexe du *Tarif des douanes*.

95. Extraits de malt qui sont classés dans le numéro tarifaire 1901.90.12 de la liste des dispositions tarifaires de l’annexe du *Tarif des douanes*.

96. Produits à base d’orge, obtenus par soufflage ou grillage, qui sont classés dans les n^{os} tarifaires 1904.10.41 ou 1904.10.49 de la liste des dispositions tarifaires de l’annexe du *Tarif des douanes*.

96.1 Préparations alimentaires d’orge, obtenues à partir de flocons de céréales non grillés ou de mélanges de flocons de céréales non grillés et de flocons de céréales grillés ou de céréales soufflées, qui sont classées dans les n^{os} tarifaires 1904.20.41, 1904.20.49 ou 1904.20.64 de la liste des dispositions tarifaires de l’annexe du *Tarif des douanes*.

97. Céréales d’orge, en grains ou sous forme de flocons ou d’autres grains travaillés (à l’exception de la farine et de la semoule), pré-cuites ou autrement préparées, non dénommées ni comprises ailleurs, qui sont classées dans les n^{os} tarifaires 1904.90.40 ou 1904.90.64 de la liste des dispositions tarifaires de l’annexe du *Tarif des douanes*.

98. Sons, remoulages et autres résidus, même agglomérés sous forme de pellets, du criblage, de la mouture ou d’autres traitements de l’orge, qui sont classés dans le numéro tarifaire 2302.40.12 de la liste des dispositions tarifaires de l’annexe du *Tarif des douanes*.

ROSES ET BOUTONS DE ROSES COUPÉS

99. (1) Dans le présent article, « importé d’Israël ou d’un autre bénéficiaire de l’ALÉCI » s’entend au sens du *Règlement définissant certaines expressions pour l’application du Tarif des douanes*.

(2) Roses et boutons de roses coupés pour bouquets ou pour ornements, frais, qui sont importés d’Israël ou d’un autre bénéficiaire de l’ALÉCI et qui sont classés dans le n^o tarifaire 0603.10.11 ou dans les positions n^{os} 98.04 ou 98.26 de la liste des dispositions tarifaires de l’annexe du *Tarif des douanes*.

DORS/95-401, art. 3 à 11; DORS/96-58, art. 3 à 11; DORS/97-48, art. 3 à 6; DORS/97-79, art. 1 à 3; DORS/97-343, art. 1; DORS/98-64, art. 1 à 9; DORS/2002-93, art. 1 à 6; DORS/2002-97, art. 1 et 2; DORS/2005-219, art. 1(A); DORS/2007-188, art. 1; DORS/2008-287, art. 1; DORS/2011-311, art. 1 à 7.